

ΓΑΡΟΟ



Safety Instructions / Sicherheitsrichtlinien / Les consignes de securite / Инструкции за безопасност / Bezpečnostní pokyny / Sikkerhedsinstruktioner / Οδηγίες ασφαλείας / Instrucciones de seguridad / Turvallisuusohjeet / Biztonsági utasítások / Istruzioni di sicurezza / Veiligheidsinstructies / Sikkerhetsinstruksjoner / Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa / Instruções de segurança / Instrucțiuni de siguranță / Инструкции по безопасности / Säkerhet- instruktioner / Інструкції з безпеки

EN

The safety guidelines are designed to ensure your personal safety and to guarantee the function of your Rapoo product:

- Do not store or use in high temperature areas.
- Do not store or use in high humidity or dirty areas.
- Do not expose to damp or heavy dust.
- Do not expose to water or any other liquids. Please keep it dry and clean.
- Do not drop, impact or crush.
- Do not open for repair or maintenance.
- Clean the device only with a dry cloth.
- Please keep batteries out of reach of children. Danger of swallowing it.
- Please keep USB receivers out of reach of children. Danger of swallowing it.
- Some products contain cables or charging cables, please keep out of reach of children.

FR

Les consignes de sécurité sont conçues pour garantir votre sécurité personnelle et assurer le bon fonctionnement de votre produit Rapoo :

- Ne pas ranger ni utiliser dans des endroits à haute température.
- Ne pas ranger ni utiliser dans des endroits à forte humidité ou sales.
- Ne pas exposer à l'humidité ou à une forte poussière.
- Ne pas exposer à l'eau ou à d'autres liquides. Veuillez le garder sec et propre.
- Ne pas faire tomber, ne pas heurter ni écraser.
- Ne pas ouvrir pour réparation ou entretien.
- Nettoyer l'appareil uniquement avec un chiffon sec.
- Veuillez garder les piles hors de la portée des enfants. Danger d'ingestion.
- Veuillez garder les récepteurs USB hors de la portée des enfants. Danger d'ingestion.
- Certains produits contiennent des câbles ou des câbles de chargement, veuillez les garder hors de la portée des enfants

CZ

Bezpečnostní pokyny jsou navrženy tak, aby zajistily vaši osobní bezpečnost a garantovaly funkci vašeho produktu Rapoo:

- Nepoužívejte nebo neukládejte v oblastech s vysokou teplotou.
- Nepoužívejte nebo neukládejte v oblastech s vysokou vlhkostí nebo nečistotami.
- Nepřímocně nechráňte vlhkost nebo těžký prach.
- Nepřicházejte do styku s vodou nebo jinými kapalinami. Udržujte jej suchý a čistý.
- Nenakládejte s ním, neudělujte nárazy nebo ho neroztloukejte.
- Neklikněte na tlačítko pro opravu nebo údržbu.
- Čistěte zařízení pouze suchým hadříkem.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozba spolknutí.
- USB přijímače uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozba spolknutí.
- Některé produkty obsahují kabely nebo nabíjecí kabely, uchovávejte je mimo dosah dětí.

EL

Οι οδηγίες ασφαλείας σχεδιάστηκαν για να εξασφαλίσουν την προσωπική σας ασφάλεια και να εγγυηθούν τη λειτουργία του προϊόντος Rapoo σας:

- Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε σε περιοχές υψηλής θερμοκρασίας.
- Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε σε περιοχές υψηλής υγρασίας ή βρομών.
- Μην εκθέτετε σε υγρασία ή έντονη σκόνη.
- Μην έρχεστε σε επαφή με νερό ή άλλα υγρά. Διατηρήστε το στεγνό και καθαρό.
- Μην πέφτετε, δεν αντιμετωπίζετε μετακινήσεις ή συνθλίβετε.
- Μην ανοίγετε για επισκευή ή συντήρηση.
- Καθαρίστε τη συσκευή μόνο με ξηρό πανί.
- Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος κατάποσης.
- Κρατήστε τους δέκτες USB μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος κατάποσης.
- Ορισμένα προϊόντα περιλαμβάνουν καλώδια ή καλώδια φόρτισης, παρακαλούμε κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά.

DE

Die Sicherheitsrichtlinien dienen Ihrer persönlichen Sicherheit und garantieren die Funktion Ihres Rapoo-Produkts:

- Nicht in Bereichen mit hoher Temperatur aufbewahren oder verwenden.
- Nicht in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder Verschmutzung aufbewahren oder verwenden.
- Nicht Feuchtigkeit oder starkem Staub aussetzen.
- Nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung bringen. Bitte trocken und sauber halten.
- Nicht fallen lassen, nicht stoßen und nicht quetschen.
- Nicht zur Reparatur oder Wartung öffnen.
- Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Bitte halten Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. Erstickungsgefahr.
- Bitte halten Sie USB-Empfänger außerhalb der Reichweite von Kindern. Erstickungsgefahr.
- Einige Produkte enthalten Kabel oder Ladekabel, bitte halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern.

BG

Съветите за безопасност са предназначени да гарантират вашата лична безопасност и да осигурят функционирането на вашия продукт Rapoo:

- Не съхранявайте и не използвайте на места с висока температура.
- Не съхранявайте и не използвайте на места с висока влажност или замърсяване.
- Не излагайте на влага или прах.
- Не излагайте на вода или други течности. Моля, поддържайте сухо и чисто.
- Не изпускайте, не удяйте и не стъпквайте.
- Не разглеждайте за ремонт или поддръжка.
- Почиствайте устройството само със суха кърпа.
- Моля, дръжте батериите далеч от деца. Опасност от поглъщане.
- Моля, дръжте USB приемниците далеч от деца. Опасност от поглъщане.
- Някои продукти съдържат кабели или кабели за зареждане, моля, дръжте ги далеч от деца.

DA

Sikkerhedsretningslinjerne er designet til at sikre din personlige sikkerhed og garantere funktionen af din Rapoo-produkt:

- Opbevar ikke eller brug i områder med høj temperatur.
- Opbevar ikke eller brug i områder med høj luftfugtighed eller snæs.
- Udsæt ikke for fugt eller kraftig støv.
- Udsæt ikke for vand eller andre væsker. Hold det tørt og rent.
- Tab det ikke, påvirk det ikke, eller knus det ikke.
- Åbn det ikke for reparation eller vedligeholdelse.
- Rengør enheden kun med en tør klud.
- Opbevar batterier utilgængeligt for børn. Fare for indtagelse.
- Opbevar USB-modtagere utilgængeligt for børn. Fare for indtagelse.
- Nogle produkter indeholder kabler eller opladningskabler, opbevar dem venligst utilgængeligt for børn.

ES

Las pautas de seguridad están diseñadas para garantizar su seguridad personal y la función de su producto Rapoo:

- No lo almacene ni lo utilice en áreas de alta temperatura.
- No lo almacene ni lo utilice en áreas de alta humedad o suciedad.
- No lo exponga a la humedad o al polvo intenso.
- No lo exponga al agua ni a otros líquidos. Manténgalo seco y limpio.
- No lo deje caer, golpee ni aplaste.
- No lo abra para repararlo o darle mantenimiento.
- Limpie el dispositivo solo con un paño seco.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. Peligro de ingestión.
- Mantenga los receptores USB fuera del alcance de los niños. Peligro de ingestión.
- Algunos productos contienen cables o cables de carga, por favor, manténgalos fuera del alcance de los niños.

FI

Turvallisuusohjeet on suunniteltu takaamaan henkilökohtainen turvallisuutesi ja Rapoo-tuotteesi toimivuus:

- Älä säilytä tai käytä korkeissa lämpötiloissa.
- Älä säilytä tai käytä korkeassa kosteudessa tai likaisilla alueilla.
- Älä altista kosteudelle tai voimakkaalle pölylle.
- Älä altista vedelle tai muille nesteille. Pidä se kuivana ja puhtaana.
- Älä pudota, älä lyö eikä litistä.
- Älä avaa korjausta tai huoltoa varten.
- Puhdista laite vain kuivalla liinalla.
- Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta. Tukehtumisvaara.
- Pidä USB-vastaanottimet poissa lasten ulottuvilta. Tukehtumisvaara.
- Joissakin tuotteissa on kaapeleita tai latauskaapeleita, pidä ne poissa lasten ulottuvilta.

IT

Le linee guida sulla sicurezza sono progettate per garantire la vostra sicurezza personale e la funzionalità del vostro prodotto Rapoo:

- Non conservare né utilizzare in aree ad alta temperatura.
- Non conservare né utilizzare in aree ad alta umidità o sporche.
- Non esporre a umidità o polvere intensa.
- Non esporre a acqua o altri liquidi. Mantenere asciutto e pulito.
- Non lasciare cadere, non colpire, non schiacciare.
- Non aprire per riparazioni o manutenzione.
- Pulire il dispositivo solo con un panno asciutto.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Pericolo di ingestione.
- Tenere i ricevitori USB fuori dalla portata dei bambini. Pericolo di ingestione.
- Alcuni prodotti contengono cavi o cavi di ricarica, per favore, tenerli fuori dalla portata dei bambini.

NO

Sikkerhetsretningslinjene er utformet for å sikre din personlige sikkerhet og garantere funksjonen til Rapoo-produktet ditt:

- Ikke lagre eller bruk i områder med høy temperatur.
- Ikke lagre eller bruk i områder med høy luftfuktighet eller skitt.
- Ikke utsett for fuktighet eller tung støv.
- Ikke utsett for vann eller andre væsker. Hold det tørt og rent.
- Ikke slipp, støt eller knus.
- Ikke åpne for reparasjon eller vedlikehold.
- Rengjør enheten kun med en tørr klut.
- Hold batteriene utilgjengelige for barn. Fare for å svelge dem.
- Hold USB-mottakere utilgjengelige for barn. Fare for å svelge dem.
- Noen produkter inneholder kabler eller ladekabler, vennligst hold dem utilgjengelige for barn.

PT

As orientações de segurança destinam-se a garantir a sua segurança pessoal e a garantir o funcionamento do seu produto Rapoo

- Não conservar ou utilizar em zonas de temperatura elevada.
- Não conservar ou utilizar em zonas húmidas elevadas ou sujas.
- Não exponha a poeiras húmidas ou pesadas.
- Não exponha à água ou a quaisquer outros líquidos. Por favor, mantenha-o seco e limpo.
- Não cair, impactar ou esmagar.
- Não abrir para reparação ou manutenção.
- Limpe o dispositivo apenas com um pano seco.
- Por favor, mantenha as baterias fora do alcance das crianças. Perigo de engolir.
- Por favor, mantenha os recetores USB fora do alcance das crianças. Perigo de engolir.
- AAlguns produtos contém cabos ou cabos de carregamento, por favor mantenha fora do alcance das crianças.

RU

Рекомендации по безопасности разработаны для обеспечения вашей личной безопасности и гарантирования работы продукта Rapoo:

- Не храните и не используйте в местах с высокой температурой.
- Не храните и не используйте в местах с высокой влажностью или грязью.
- Не подвергайте воздействию влаги или сильной пыли.
- Не подвергайте воздействию воды или других жидкостей. Держите сухим и чистым.
- Не бросайте, не ударяйте и не давите.
- Не открывайте для ремонта или обслуживания.
- Чистите устройство только сухой тканью.
- Храните батарейки в недоступном для детей месте. Опасность проглатывания.
- Храните USB-приемники в недоступном для детей месте. Опасность проглатывания.
- Некоторые продукты содержат кабели или кабели для зарядки, пожалуйста, храните их в недоступном для детей месте.

UA

Вказівки з безпеки призначені для забезпечення вашої особистої безпеки та гарантування функціонування вашого продукту Rapoo:

- Не зберігайте та не використовуйте в місцях з високою температурою.
- Не зберігайте та не використовуйте в місцях з високою вологою або брудом.
- Не піддавайте впливу вологи або сильного пилу.
- Не викладайте до впливу води або інших рідин. Зберігайте його сухим і чистим.
- Не кидаєте, не ударяйте та не розтиражуйте.
- Не відкривайте для ремонту або обслуговування.
- Прибирайте пристрій лише сухою серветкою.
- Зберігайте батарейки поза досяжністю дітей. Небезпека проковтування.
- Зберігайте USB-приймачі поза досяжністю дітей. Небезпека проковтування.
- Деякі продукти містять кабелі або кабелі для зарядки, будь ласка, зберігайте їх поза досяжністю дітей.

HU

A biztonsági irányelvek a személyes biztonságát garantálják, és a Rapoo termékének működését biztosítják:

- Ne tárolja vagy használja magas hőmérsékletű területeken.
- Ne tárolja vagy használja magas páratartalmú vagy szennyezett területeken.
- Ne tegye ki nedvességnek vagy erős porozódásnak.
- Ne érjen vízzel vagy más folyadékokkal. Tartsa szárazon és tisztán.
- Ne ejtse, ne üssze és ne préselje.
- Ne nyissa meg javítás vagy karbantartás céljából.
- A készüléket csak száraz ruhával tisztítsa meg.
- Tartsa a elemeket a gyermekek elérhetetlen helyén. Lenyelés veszélye.
- Tartsa a USB-vevőket a gyermekek elérhetetlen helyén. Lenyelés veszélye.
- Néhány termék tartalmaz kábelt vagy töltőkábelt, tartsa távol a gyermekektől.

NL

De veiligheidsrichtlijnen zijn ontworpen om uw persoonlijke veiligheid te waarborgen en de functionaliteit van uw Rapoo-product te garanderen:

- Niet opslaan of gebruiken in gebieden met hoge temperaturen.
- Niet opslaan of gebruiken in gebieden met hoge luchtvochtigheid of vuil.
- Niet blootstellen aan vochtigheid of zware stof.
- Niet blootstellen aan water of andere vloeistoffen. Houd het droog en schoon.
- Niet laten vallen, stoten of pletten.
- Niet openen voor reparatie of onderhoud.
- Reinig het apparaat alleen met een droge doek.
- Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Gevaar van inslikken.
- Houd USB-ontvangers buiten bereik van kinderen. Gevaar van inslikken.
- Sommige producten bevatten kabels of oplaadkabels, bewaar ze alstublieft buiten het bereik van kinderen.

PL

Wytyczne dotyczące bezpieczeństwa zostały zaprojektowane w celu zapewnienia Twojego bezpieczeństwa osobistego i gwarantowania funkcji produktu Rapoo:

- Nie przechowuj ani nie używaj w miejscach o wysokiej temperaturze.
- Nie przechowuj ani nie używaj w miejscach o wysokiej wilgotności lub zanieczyszczeni-ach.
- Nie narażaj na wilgoć ani intensywne zanieczyszczenie pyłem.
- Nie narażaj na działanie wody ani innych płynów. Zachowaj go suche i czyste.
- Nie upuszczaj, nie uderzaj ani nie miażdż.
- Nie otwieraj w celu naprawy ani konserwacji.
- Czyść urządzenie wyłącznie suchą szmatką.
- Przechowuj baterie poza zasięgiem dzieci. Zagrożenie potknięcia.
- Przechowuj odbiorniki USB poza zasięgiem dzieci. Zagrożenie potknięcia.
- Niektóre produkty zawierają kable lub kable ładowania, prosimy trzymać je poza zasięgiem dzieci.

RO

Instrucțiunile de siguranță sunt concepute pentru a vă asigura siguranța personală și pentru a garanta funcționarea produsului Rapoo:

- Nu depozitați sau utilizați în zone cu temperaturi ridicate.
- Nu depozitați sau utilizați în zone cu umiditate ridicată sau murdare.
- Nu expuneți la abur sau la praf greu.
- Nu expuneți la apă sau la orice alte lichide. Vă rugăm să-l păstrați uscat și curat.
- Nu scăpați, nu loviți sau zdrobiți.
- Nu deschideți pentru reparații sau întreținere.
- Curățați aparatul numai cu o cârpă uscată.
- Vă rugăm să nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor. Pericol de înghițire.
- Vă rugăm să nu lăsați receptoarele USB la îndemâna copiilor. Pericol de înghițire.
- Unele produse conțin cabluri sau cabluri de încărcare, vă rugăm să nu le lăsați la îndemâna copiilor.

SV

Säkerhetsriktlinjerna är utformade för att säkerställa din personliga säkerhet och garantera funktionen hos din Rapoo-produkt:

- Förvara inte eller använd i höghetertuområden.
- Förvara inte eller använd i områden med hög luftfuktighet eller smuts.
- Utsätt inte för fukt eller kraftig damm.
- Utsätt inte för vatten eller andra vätskor. Håll det torrt och rent.
- Släpp inte, påverka inte eller krossa.
- Öppna inte för reparation eller underhåll.
- Rengör enheten endast med en torr trasa.
- Håll batterierna utom räckhåll för barn. Fara för att svälja dem.
- Håll USB-mottagare utom räckhåll för barn. Fara för att svälja dem.
- Vissa produkter innehåller kablar eller laddningskablar, vänligen håll dem utom räckhåll för barn.